

ANAQUEL

BOLETÍN DE LA CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN EN PORTUGAL

02 / 2016



Número
XXVI

Julio de 2016

NIPO: 030-15-100-3



EMBAJADA
DE ESPAÑA
EN PORTUGAL

CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN

ANAQUEEL

Boletín informativo de la Consejería de Educación



Director:
Ángel María Sainz García
Consejero de Educación en Portugal

Coordinadores:
Joana Lloret Cantero
Tamara Flores Pérez
Daniela Martín Hernández

MINISTERIO DE EDUCACIÓN, CULTURA y DEPORTE
Subsecretaría
Subdirección General de Cooperación Internacional

Edita:
© Secretaría General Técnica
Subdirección General de Documentación y Publicaciones
Embajada de España en Portugal
Consejería de Educación
NIPO: 030-15-100-3

Catálogo de publicaciones del Ministerio:
mecd.gob.es
Catálogo general de publicaciones oficiales:
publicacionesoficiales.gob.es
El fichero digital de este boletín puede descargarse desde la página web de la Consejería de Educación:
<http://www.mecd.gob.es/portugal/publicaciones-materiales/publicaciones.html>
Se permite la copia total o parcial de este boletín siempre y cuando:

- se cite la procedencia;
- no se proceda a cobro o contraprestación de ningún tipo;
- se informe a la Consejería de Educación de Portugal de la incorporación, ofreciendo los datos que permitan la vigilancia del cumplimiento de lo expuesto en el punto anterior.

Contenido:

Semana cervantina en la FLUP	3
Representación teatral "En una maleta abandonada"	4
Entrega de los premios del concurso de epitafios	5
Entrega de los premios <i>Pilar Moreno</i>	6
Jornadas de formación para profesores de ELE en Lisboa	7
<i>Desarrollo de las destrezas escritas</i> (Universidade do Minho)	8
<i>I Jornadas Nacionais de Professores de Línguas</i>	9
Convocatoria cursos de verano UIMP	10
Auxiliares de conversación portugueses en España	10
Profesores <i>El Corte Inglés</i> – Lectores de español en universidades portuguesas	11
Candidatos plazas de interinidad en el Instituto Español "Giner de los Ríos" de Lisboa	11
Becas Máster Universitario en Español como L2 y LE – Fundación Ramón Areces	12
<i>El español como lengua extranjera en Portugal II: retos de la enseñanza de lenguas cercanas</i>	13

Semana cervantina en la FLUP

Del 6 al 24 de abril la Faculdade de Letras de la Universidade do Porto (FLUP) conmemoró los 400 años de la muerte de Miguel de Cervantes Saavedra. Dicha celebración se inició el seis de abril con la inauguración de la exposición bibliográfica y la presentación de obras de y sobre Miguel de Cervantes en la biblioteca de la FLUP. Asimismo, la comunidad académica pudo disfrutar en este mismo espacio de la audición de la obra de Jordi Savall, *Miguel de Cervantes, Don Quijote de la Mancha – Romances y músicas*, durante todas las tardes del "mês cervantino".

Del 18 al 24 de abril tuvo lugar la semana cervantina, que acogió diversas actividades: conferencias, proyección de películas y la entrega del premio "El Corte Inglés" al ganador del concurso de carteles sobre Miguel de Cervantes. La semana se cerró con un viaje de estudios de los estudiantes de Español y Literatura Española a El Escorial, Madrid y Alcalá de Henares.



Representación teatral *En una maleta abandonada*

Durante los días 16 y 17 de mayo se representó en Lisboa la obra *En una maleta abandonada*, protagonizada por el actor Sergio Adillo Rufo. Tras la representación el propio intérprete impartió una conferencia sobre el teatro de títeres en tiempos de Cervantes. Esta obra se enmarca en los actos que las Consejerías de Educación y Cultura de la Embajada de España en Portugal han organizado para conmemorar el IV centenario de la muerte de Miguel de Cervantes.

El día 16 por la mañana se desarrollaron dos sesiones en el Instituto Español "Giner de los Ríos" de Lisboa: una para los alumnos de 3º y 4º de la ESO y 1º de Bachillerato, y otra para los de 1º y 2º de la ESO con un éxito total.

En la tarde del 17 de mayo la obra se representó en la Universidade Nova de Lisboa, cuyo auditorio se llenó de estudiantes universitarios y de profesores de español que llevaron a sus alumnos de enseñanza secundaria.



Entrega de los premios del concurso de epitafios

El pasado 23 de abril se celebró en la Fundação José Saramago de Lisboa la jornada "Un sábado para recordar a Miguel de Cervantes", organizada por la propia Fundación y el Instituto Cervantes de Lisboa.

En ese marco se hizo entrega de los premios a los ganadores del concurso de epitafios "a los huesos no encontrados de Miguel de Cervantes", organizado por la Consejería de Educación y la de Cultura, con el apoyo de la Junta de Extremadura y de *El Corte Inglés*. En el concurso, al que se podían presentar epitafios en verso o en prosa que no superasen las 50 palabras, se establecieron dos categorías: una para profesores y otra para alumnos de español de cualquier nivel educativo en Portugal. Se presentaron 19 epitafios en la categoría de profesores y 90 en la de alumnos.

El jurado estuvo constituido por el Consejero de Educación, Ángel M^a Sainz García, y la Consejera de Cultura, Pilar Masegosa Manresa; la Asesora Técnica, Joana Lloret Cantero, actuó como secretaria. El premio al mejor epitafio en la categoría de profesores, consistente en un fin de semana rural en Extremadura, recayó en el profesor de la Universidade de Aveiro Carlos de Miguel Mora. Los premios de la categoría de alumnos los ganaron dos estudiantes del Instituto Español de Lisboa: Liv Menéndez, de 1º de la ESO, y Patricia Hajek, de 4º de la ESO. Los premios y los certificados fueron entregados por el Embajador de España en Portugal, D. Juan Manuel de Barandica y Luxán.



XIII Premios Pilar Moreno

El día 19 de abril de 2016 se desarrolló en el Teatro Thalia de Lisboa el acto de entrega de los premios *Pilar Moreno* a los mejores proyectos de un viaje cultural a España y a los carteles que ilustran esta temática. A la entrega de premios asistieron más de 150 alumnos y profesores procedentes de distintos lugares de Portugal.

Los premios *Pilar Moreno*, dotados con 10.000€, son una referencia y un estímulo para los profesores de Español en las escuelas portuguesas, que esperan cada año la convocatoria para organizar un viaje cultural a España con sus alumnos.

Los ganadores del concurso de **carteles** de este año son:

- 1º: Rita Santos Mendes (8º ano), Agrupamento Escolas de Mafra.
- 2º: Gonçalo Ferreira Oliveiros (8º ano), Escola Vasco de Gama.
- 3º: Ana Filipa da Silva Gonçalo (12º ano), Agrupamento Escolas Soares Basto.

Los ganadores del concurso de **vídeos** de este año son:

- 1º: Escola Secundária Homem Cristo, Agrupamento de Escolas de Aveiro.
- 2º: Agrupamento de Escolas de Oliveira de Frades.
- 3º: Agrupamento de Escolas Dr. Costa Matos.



Algunos de los ganadores durante el acto.



Primer premio del concurso de carteles

Jornadas de formación para profesores de ELE en Lisboa

Durante los días 17 y 18 de junio se desarrolló en la Universidade de Lisboa la última actividad de formación para profesores de ELE, organizada por la Consejería de Educación en Portugal y el Instituto Cervantes de Lisboa.

Los participantes tuvieron la oportunidad de actualizar sus métodos de enseñanza, conocer los materiales que recientemente han publicado las editoriales españolas especializadas en la materia y llevarse muestras de manuales para su posterior revisión, así como asistir a una exposición de libros.



Talleres Didácticos y Presentación de Materiales ELE

LUGAR: Anfiteatro II de la Faculdade de Letras da Universidade de Lisboa

17/06/2016 - 18/06/2016

Precio: 20€. (Miembros de APPELE: 15€)
 Inscripción: acelis2@cervantes.es / 213105027

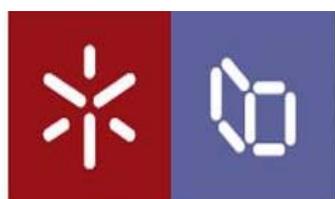
PROGRAMA				
Viernes 17/06	15:30 - 17:00	Editorial enClave-ELE	Cristina Herrero	<i>¿Y si le damos la vuelta a la clase?</i>
	17:30- 19:00	Editorial SGEL	Sarai López García	<i>Cómo hacer una clase a medida de los estudiantes: la importancia de la pantalla en la clase de ELE.</i>
Sábado 18/06	09:30 - 11:00	Editorial Difusión	Emilia Conejo	<i>El todo no es la suma de las partes. Algunas reflexiones sobre el léxico y sus implicaciones en la creación de material didáctico.</i>
	11:30 – 13:00	Editorial Edinumen	Alberto Madrona Fernández	<i>Procesos y recursos para un aprendizaje de ELE más experiencial en el aula.</i>



Desarrollo de las destrezas escritas: producción y comprensión de textos en español (Universidade do Minho)

Durante los pasados días 8, 9, 15 y 16 de abril tuvo lugar en el Instituto de Letras e Ciências Humanas de la Universidade do Minho el curso de formación *Desarrollo de las destrezas escritas: producción y comprensión de textos en español*, el cual contó con la colaboración de la Consejería de Educación de la Embajada de España y el Instituto Cervantes.

Dicho curso, acreditado por el Conselho Científico Pedagógico da Formação Contínua (CCPFC) con un crédito de formación, contó con cinco talleres centrados en aspectos relacionados con la comprensión de la lectura y la expresión escrita, como la adecuación de los criterios de evaluación, el desarrollo de la competencia estratégica o los procesos psicológicos subyacentes, entre otros.



Universidade do Minho
Instituto de Letras e Ciências Humanas



Instituto Cervantes
Lisboa



I Jornadas Nacionais de Professores de Línguas

Entre el 5 y el 7 de septiembre tendrán lugar, en Braga, las “I Jornadas Nacionais de Professores de Línguas”. Estas jornadas nacen de la necesidad de apoyar a los profesores de portugués, inglés, alemán, francés y español, de la enseñanza básica y secundaria, para innovar en sus prácticas educativas.

En diversas ocasiones los profesores han transmitido al Centro de Formação Braga/Sul la necesidad de formación en el ámbito de la didáctica, la metodología y las tecnologías educativas aplicadas a las lenguas. Estas jornadas están pensadas para los profesores que deseen introducir una bocanada de aire fresco en sus aulas, preparar a los alumnos para las competencias del siglo XXI y convertirse en agentes transformadores dentro de sus instituciones educativas.

Se trata de una acción con 25 horas de formación, correspondientes a 1 crédito CCPFC.

<http://jornadasnpl.wix.com/linguas>

**I JORNADAS
NACIONAIS de
PROFESSORES de
LÍNGUAS**

Português | Inglês | Alemão | Francês | Espanhol (PIAFE)

ORGANIZAÇÃO
Ana Paula Vilela | CENTRO DE
FORMAÇÃO BRAGA/SUL
Adelina Moura | AECA

INSCRIÇÃO
Até 31 de julho de 2016

**5, 6, 7
SETEMBRO
2016**

LOCAL
Museu D. Diogo de Sousa, Braga

BRAGA
Cidade autêntica

Apoios
appi, appa, FAPEF, IPorto, ABERTA, CCPFC, Acreditação pelo CCPFC, 25 horas | 1 crédito

jornadasnpl.wix.com/linguas | jornadasnpl@gmail.com

BRAGA/SUL
CARLOS AMARANTE

Convocatoria de ayudas para cursos de verano en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo

El pasado 2 de mayo finalizó el plazo de presentación de solicitudes para las 10 ayudas convocadas por el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte de España para participar en el Programa de formación de profesorado extranjero de español en Portugal. Las ayudas están destinadas a la realización de cursos de verano en la Universidad Internacional Menéndez Pelayo (UIMP) de Santander cuyo objetivo principal es la actualización didáctica e inmersión lingüística del profesorado de español en Portugal. Los cursos disponibles en 2016 son los siguientes: *Especialización en lengua y cultura española para profesores extranjeros de español, Entornos virtuales en la enseñanza del español como lengua extranjera, Estrategias para la expresión escrita y su evaluación en el aula de ELE, Estrategias, recursos y evaluación de la expresión oral en el aula de ELE y Recursos audiovisuales en el aula de ELE.*

Auxiliares de conversación portugueses en España

El pasado 5 de abril finalizó el plazo de presentación de solicitudes para el programa de becas de auxiliares de conversación extranjeros en España del Ministerio de Educación, Cultura y Deporte del Gobierno de España.

Toda la información relacionada con la convocatoria (presentación de solicitudes, procedimiento, contacto, etc.) puede consultarse en la siguiente dirección:

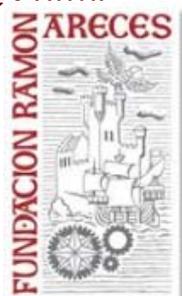
<http://www.mecd.gob.es/mecd/servicios-al-ciudadano-mecd/catalogo/general/educacion/99>



Profesores El Corte Inglés – Lectores de español en universidades portuguesas

Ya está disponible en la página web de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Portugal la lista de candidatos seleccionados y en reserva para el programa “Profesores El Corte Inglés – Lectores de español en universidades portuguesas”, patrocinado por la Fundación Ramón Areces.

<http://www.mecd.gob.es/portugal/convocatorias-programas/convocatorias-portugal/corte-ingles.html>



El Corte Inglés



Candidatos a plazas de interinidad en el Instituto Español Giner de los Ríos

Se ha hecho pública, en la página web de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Portugal, la lista definitiva de candidatos a ocupar plazas de interinidad en el Instituto Español “Giner de los Ríos” de Lisboa; ordenada por cuerpo, especialidad y puntuación.

<http://www.mecd.gob.es/portugal/convocatorias-programas/convocatorias-portugal/interinos-portugal.html>



Programa de becas del Máster Universitario en Español como Lengua Segunda y Lengua Extranjera – Fundación

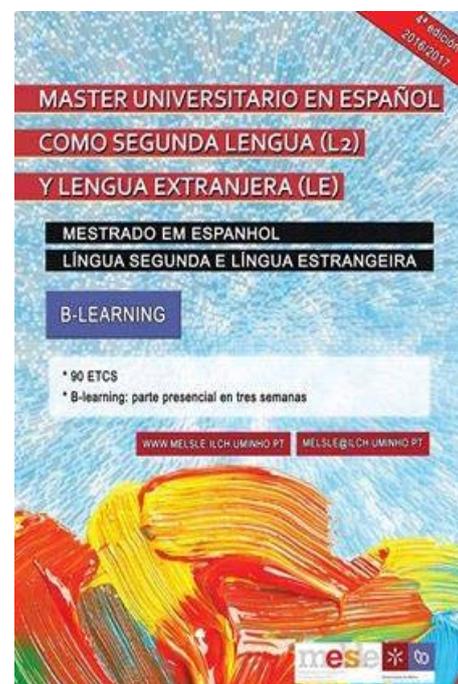
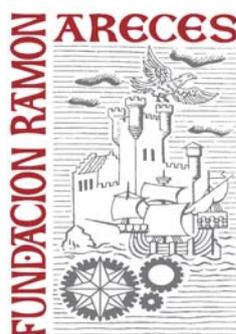
Ramón Areces

Está abierto el plazo para optar a una de las dos becas del Máster Universitario en Español como Lengua Segunda y Lengua Extranjera (MELSLE) ofertado en la Universidade do Minho. Este programa tiene como objetivos principales: contribuir a la consolidación del único Máster específico de estudios de Español como Lengua Extranjera o Segunda Lengua que existe en el ámbito universitario portugués y, además, sentar las bases para la captación de alumnos de excelencia en este ámbito que contribuyan significativamente a la investigación en E/LE y cuyos trabajos de investigación serían divulgados con el logo de la Fundación Ramón Areces.

Este programa, financiado íntegramente por la Fundación Ramón Areces y gestionado por la Dirección del MELSLE (Uminho), cuenta con la participación de la Consejería de Educación de la Embajada de España en Portugal.

Para más información sobre las bases y el proceso de solicitud, pueden consultar el siguiente enlace:

<http://melsle.ilch.uminho.pt/es/contactos/bolsas/>



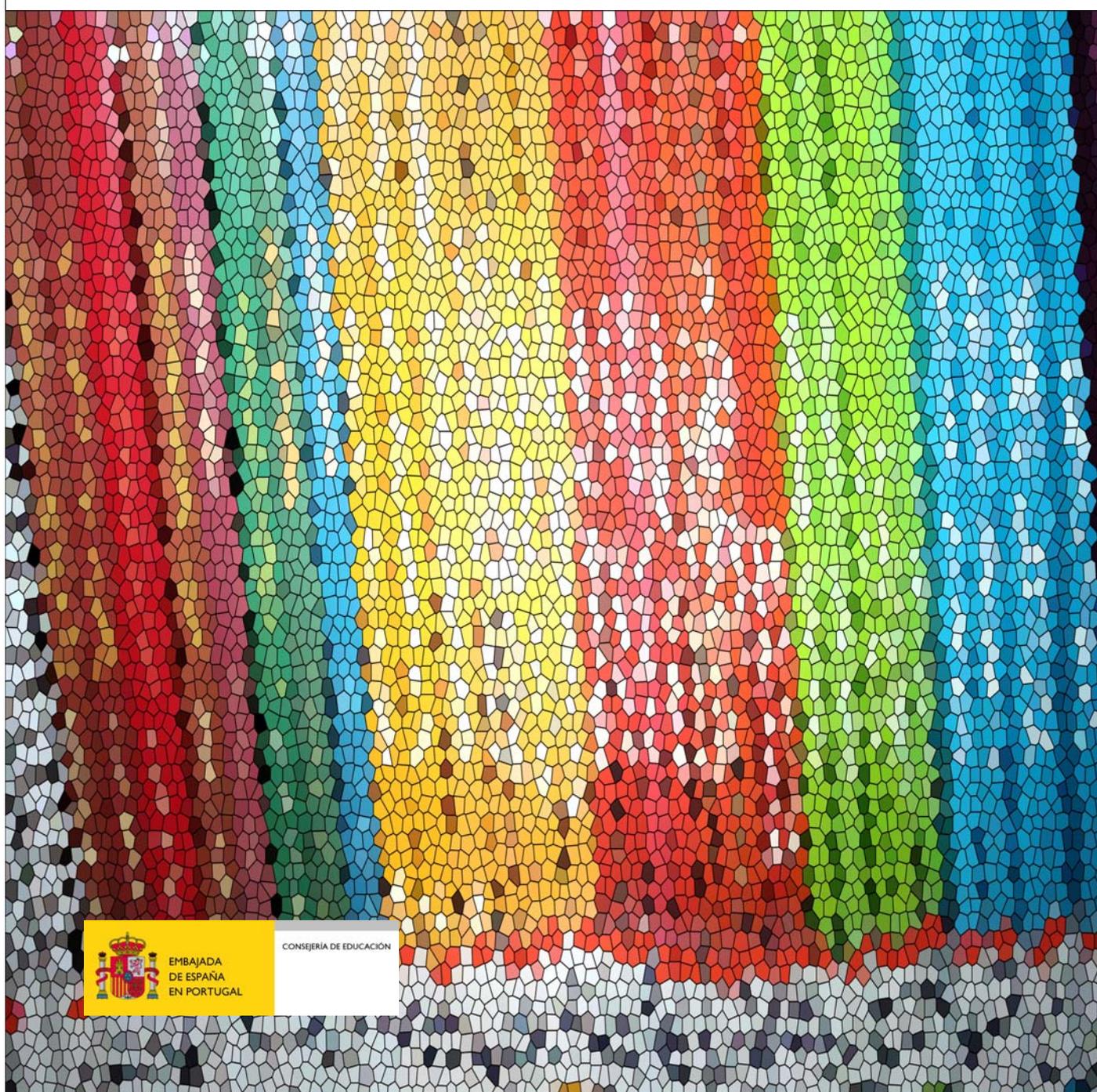
El español como lengua extranjera en Portugal II: retos de la enseñanza de lenguas cercanas

Acaba de publicarse en la página web de la Consejería de Educación en Portugal la obra *El español como lengua extranjera en Portugal II: retos de la enseñanza de lenguas cercanas*, que recoge una selección de los textos presentados en el Congreso del Español celebrado en Oporto en junio de 2016.

Se puede acceder a la publicación en el siguiente enlace:

<http://www.mecd.gob.es/portugal/publicaciones-materiales/publicaciones.html>





CONSEJERÍA DE EDUCACIÓN